LEGISLATIVE ASSEMBLY
NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

BULLETIN PART – I
(Brief summary of proceedings)
Tuesday, 17 January, 2017 / 27 Pausha, 1938 (Saka)

No. 42
2:01 P.M. **Sh. Ram Niwas Goel, Hon'ble Speaker in-Chair**

NATIONAL SONG-*VANDE MATARAM*

1.	2.10 P.M.	**Obituary Reference**: The House paid homage and observed two minute silence on the sad demise of : i) Ms. Jayalalita, Former Chief Minister of Tamilnadu. ii) Shri Hari Kishan, Former Member of the Legislative Assembly of the NCT of Delhi (1993-1998) and Delhi Metropolitan Council (1977-80). iii) Shri Kulanand Bhartiya, Former Member of the Delhi Metropolitan Council (1983-1990). iv) The people who had lost their lives due to the Union Government's decision to withdraw Rs.500 and Rs.1000 notes from circulation, recent rail accidents and boat tragedy in Patna.
2.	2.14 PM	Sh. Avtar Singh Kalkaji, Shri Jarnail Singh (Tilak Nagar) and Shri Vijender Gupta, Leader of Opposition expressed felicitations on 'Prakash Utsav' celebrated to commemorate the 350th Birth Anniversary of Guru Gobind Singh.
3.	2.27 PM	**Announcement by Chair:** The Chair informed the House that he had accepted the resignation of Shri Jarnail Singh, Hon'ble Member from Rajouri Garden Constituency w.e.f 14.01.2017 (Afternoon).
4.	2.28 PM	Shri Vijender Gupta, Hon'ble Leader of Opposition raised a point of order that the reconvening of the session was illegal as it was mandatory for a new session in a calendar year to begin with the address of the Hon'ble Lieutenant Governor. The Chair gave his ruling that the convening of the session was in accordance with Rule 17 of the Rules of Procedure, past practices in other legislatures including Lok Sabha and decision of the Constitution Bench of the Hon'ble Supreme Court. The Chair also warned Hon'ble Leader of Opposition against dragging Hon'ble Lieutenant Governor into avoidable controversies Shri Saurabh Bharadwaj sought to know the fate of his notice of short duration discussion on the conduct of the former Lieutenant Governor. The Chair gave his ruling that he had not allowed the notice keeping in view the dignity of the constitutional post of the Lieutenant Governor's office. Shri Vijender Gupta, Hon'ble Leader of Opposition also sought to know the fate of his notices on short duration discussion and calling attention. The Chair gave his ruling that he had not allowed the notices keeping in view the paucity of time.
5.	2.45 PM	**Question Hour:** Starred Questions no. 01 to 08 were asked and replied to. Replies to Starred Questions no. 09 to 20 & un-starred questions no. 01 to 27 (Except 02, 03 & 04 pertaining to Health Department) were placed on the table.
6.	3.06 PM	**Papers laid on the Table:** **Shri Satyendar Jain, Hon'ble Minister of Transport & Power** laid copies of the following on the Table of the House: I. Annual Reports of DTC for the years 2012-13, 2013-14 & 2014-15 (English & Hindi Version). II. Review of the working of DTC for the years 2012-13, 2013-14 & 2014-15 (English & Hindi Version). III. Annual Report of Delhi Power Company Ltd. (DPCL) for the year 2014-15 (English & Hindi Version). IV. Annual Report of Delhi Electricity Regulatory Commission (DERC) for the year 2015-16 (English & Hindi Version).
7.	3.07 PM	**Presentation of Report:** **Ms. Rakhi Birla**, Hon'ble Deputy Speaker presented the **Special Report of the Questions and Reference Committee.**

8.	3.08 PM	**Special Mention (Rule-280):** The following Members raised matters under Rule-280 with the permission of the Chair: 1. Shri Nitin Tyagi 2. Shri Saurabh Bhardwaj 3. Shri Pankaj Pushkar 4. Shri Jagdeep Singh 5. Shri S.K. Bagga 6. Shri Vijender Gupta (Minister of PWD intervened) 7. Shri Jagdish Pradhan (Minister of PWD intervened) 8. Smt. Bandana Kumari (Minister of Food & Supplies intervened) 9. Shri Rajendra Pal Gautam
9.	3.45 PM	**The Chair adjourned the House for Tea break.**
10.	4.20 PM	**The House reassembled.** **Hon'ble Speaker in-Chair.**
11.		**Short Duration Discussion(Rule-55):** **Shri Saurabh Bhardwaj** initiated discussion on alleged fiscal mismanagement in the Municipal Corporations of Delhi which has caused hardships to the people of Delhi and non-payment of salaries to the sanitation workers. The following Members participated in the debate: 1. Shri Ajay Dutt 2. Shri Rajesh Rishi 3. Shri Jagdish Pradhan 4. Shri Rajender Pal Gautam 5. Shri Nitin Tyagi 6. Shri Vijender Gupta, Hon'ble Leader of Opposition 7. Shri Rajesh Gupta 8. Shri Somnath Bharti Shri Satyendra Jain, Hon'ble Minister of Power also expressed his views. *(6.00 PM The duration of the sitting was extended by half an hour).* Shri Manish Sisodia, Hon'ble Deputy Chief Minister replied to the discussion. Shri Saurabh Bhardwaj moved the following Resolution: *"This House takes serious note of the extremely poor financial management in the Municipal Corporations of Delhi, particularly in the East Delhi Municipal Corporation and the North Delhi Municipal Corporation;* *This House condemns the sorry state of affairs that has led to non-payment of salaries of employees in these two corporations, particularly the sanitation workers and the resultant hardships being faced by the residents of Delhi due to piled up garbage and other related problems;* *This House notes that the MCDs have failed to pay the salaries of their employees despite having received enhanced funds from the Government of Delhi and the residents of Delhi have a right to know how the MCDs are utilising these funds;* *This House resolves that the MCDs should take urgent and effective measures to improve their financial health and ensure that residents of Delhi get basic facilities that they are entitled to as tax payers;* *This House directs the Government of Delhi to take all possible steps to look into the finances of the MCDs in accordance with the provisions of the Delhi Municipal Corporation Act, 1957;* *This House also directs the Government of Delhi to direct the Municipal Corporations to inform the steps that are being taken to improve their financial condition; and* *This House resolves that a fact finding committee be immediately constituted by the Government under the Chairmanship of the Director of Local Bodies, Delhi to look into the above mentioned issues pertaining to the Municipal Corporations and to table its report in this House in the next Session."* The resolution was adopted by voice-vote
12.	6.25 PM	**The Chair adjourned the House upto 2.00 PM on Wednesday, 18 January 2017.**

Delhi — **Prasanna Kumar Suryadevara**
17 January, 2017 — **Secretary**

विधान सभा
राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली
समाचार भाग–1
(कार्यवाही का संक्षिप्त अभिलेख)
मंगलवार, 17 जनवरी, 2017 / 27 पौष, 1938 (षक)

संख्या–42

2.01 बजे **श्री रामनिवास गोयल, माननीय अध्यक्ष पीठासीन हुए।**

राष्ट्रीय गीत – वन्दे मातरम्

1.	2.10 बजे	**निधन संबंधी उल्लेख :** सदन द्वारा निम्नलिखित के प्रति शोक संवेदना व्यक्त की गई तथा दो मिनट का मौन धारण किया गया :– 1. सुश्री जयललिता, पूर्व मुख्यमंत्री, तमिलनाडु **2.** श्री हरि किशन, पूर्व सदस्य, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली विधान सभा (1993–98) एवं दिल्ली महानगर परिषद (1977–80) **3.** श्री कुलानंद भारतीय, पूर्व सदस्य, दिल्ली महानगर परिषद (1983–90) **4.** केन्द्र सरकार द्वारा 500 रूपये तथा 1000 रूपये के नोट बंद करने के निर्णय से जान गंवाने वाले व्यक्तियों, हाल की रेल दुर्घटनाओं और पटना में नाव दुर्घटना में हताहतों के प्रति शोक संवेदना।
2.	2.14 बजे	श्री अवतार सिंह कालका जी, श्री जरनैल सिंह (तिलक नगर) और श्री विजेन्द्र गुप्ता, नेता प्रतिपक्ष ने गुरू गोविंद सिंह की 350वीं जयंती को प्रकाश उत्सव के रूप में मनाने के अवसर पर बधाई दी।
3.	2.27 बजे	**अध्यक्ष महोदय द्वारा घोषणाः** अध्यक्ष महोदय ने सदन को सूचित किया कि उन्होंने राजौरी गार्डन विधानसभा क्षेत्र से निर्वाचित माननीय सदस्य श्री जरनैल सिंह का त्यागपत्र दिनांक 14 जनवरी, 2017 (अपराह्न) से स्वीकार कर लिया है।
4.	2.28 बजे	श्री विजेन्द्र गुप्ता, माननीय नेता प्रतिपक्ष ने व्यवस्था का प्रश्न उठाया कि सत्र का पुनः समवेत होना अवैधानिक है क्योंकि किसी भी कैलेण्डर वर्ष में नये सत्र का प्रारम्भ माननीय उपराज्यपाल के अभिभाषण से होना अनिवार्य है। अध्यक्ष महोदय ने व्यवस्था दी कि सत्र का समवेत होना प्रक्रिया नियमों के नियम–17, लोकसभा सहित अन्य विधान मण्डलों की पूर्व परम्पराओं और माननीय उच्चतम न्यायालय की संवैधानिक पीठ के निर्णय अनुरूप है। अध्यक्ष महोदय ने माननीय नेता प्रतिपक्ष को अनावश्यक विवाद में माननीय उपराज्यपाल को सम्मिलित करने के लिए चेतावनी भी दी। श्री सौरभ भारद्वाज ने पूर्व उपराज्यपाल के आचरण के संबंध मे उनके द्वारा दी गई अल्पकालिक चर्चा की सूचना के बारे में जानना चाहा। अध्यक्ष महोदय ने व्यवस्था दी कि उन्होंने उपराज्यपाल के संवैधानिक पद की गरिमा को ध्यान में रखकर उक्त सूचना को स्वीकार नहीं किया है। श्री विजेन्द्र गुप्ता, माननीय नेता प्रतिपक्ष ने भी उनके द्वारा दिये गये अल्पकालिक चर्चा और ध्यानाकर्षण की सूचनाओं के संबंध में जानना चाहा। अध्यक्ष महोदय ने अपनी व्यवस्था दी कि उन्होंने उक्त सूचनाओं को समय के अभाव के कारण स्वीकार नहीं किया है।
5.	2.45 बजे	**प्रश्न कालः** तारांकित प्रश्न सं0 01 से 08 पूछे गये तथा उनके उत्तर दिये गये। तारांकित प्रश्न सं. 09 से 20 तथा अतारांकित प्रश्न स. 01 से 27 (स्वास्थ्य विभाग से संबंधित 02, 03 एवं 04 को छोड़कर) के उत्तर सदन पटल पर रखे गये।
6.	3.06 बजे	**सदन पटल पर प्रस्तुत कागजात :** **श्री सत्येन्द्र जैन, माननीय परिवहन एवं उर्जा मंत्री** ने निम्नलिखित दस्तावेजों की प्रतियाँ सदन पटल पर प्रस्तुत कीं :– 1. दिल्ली परिवहन निगम के वर्ष 2012–13, 2013–14 एवं 2014–15 हेतु वार्षिक प्रतिवेदन (अंग्रेजी–हिन्दी प्रति)। **2.** दिल्ली परिवहन निगम की वर्ष 2012–13, 2013–14 एवं 2014–15 हेतु कार्य समीक्षा (अंग्रेजी–हिन्दी प्रति)। **3.** दिल्ली पावर कम्पनी लि0 का वर्ष 2014–15 हेतु वार्षिक प्रतिवेदन (अंग्रेजी–हिन्दी प्रति)। 4. दिल्ली विद्युत विनियामक आयोग का वर्ष 2015–16 हेतु वार्षिक प्रतिवेदन (अंग्रेजी–हिन्दी प्रति)।
7.	3.07 बजे	**प्रतिवेदन का प्रस्तुतीकरण :** सुश्री राखी बिडला, माननीय उपाध्यक्ष ने **प्रश्न तथा संदर्भ समिति** का **विशेष प्रतिवेदन** सदन में प्रस्तुत किया।
8.	3.08 बजे	**विशेष उल्लेख (नियम–280) :** निम्नलिखित सदस्यों ने अध्यक्ष महोदय की अनुमति से नियम–280 के अंतर्गत विशेष उल्लेख के मामले उठाये :– 1. श्री नितिन त्यागी

		2. श्री सौरभ भारद्वाज 3. श्री पंकज पुष्कर 4. श्री जगदीप सिंह 5. श्री एस.के.बग्गा 6. श्री विजेन्द्र गुप्ता (लोक निर्माण मंत्री ने हस्तक्षेप किया) 7. श्री जगदीश प्रधान (लोक निर्माण मंत्री ने हस्तक्षेप किया) 8. श्रीमती बंदना कुमारी (खाद्य एवं आपूर्ति मंत्री ने हस्तक्षेप किया) 9. श्री राजेन्द्र पाल गौतम
9.	3.45 बजे	**अध्यक्ष महोदय ने सदन की कार्यवाही जलपान अवकाश के लिए स्थगित की।**
10.	4.20 बजे	**सदन पुनः समवेत हुआ।** **अध्यक्ष महोदय पीठासीन हुए।**
11.		**अल्पकालिक चर्चा (नियम–55):** **श्री सौरभ भारद्वाज** ने दिल्ली के नगर निगमों में कथित राजकोषीय कुप्रबंधन से दिल्ली की जनता को हुई परेशानी और सफाई कर्मचारियों को वेतन का भुगतान न करने से उत्पन्न स्थिति के संबंध में चर्चा प्रारम्भ की। निम्नलिखित सदस्यों ने चर्चा में भाग लिया : 1. श्री अजय दत्त 2. श्री राजेश ऋषि 3. श्री जगदीश प्रधान 4. श्री राजेन्द्र पाल गौतम 5. श्री नितिन त्यागी 6. श्री विजेन्द्र गुप्ता, माननीय नेता प्रतिपक्ष 7. श्री राजेश गुप्ता 8. श्री सोमनाथ भारती श्री सत्येन्द्र जैन, माननीय उर्जा मंत्री ने भी अपने विचार व्यक्त किये। [6.00 बजे : सदन की बैठक की अवधि आधा घंटा तक बढ़ाई गई] **श्री मनीष सिसोदिया, माननीय उप मुख्य मंत्री** ने चर्चा का उत्तर दिया।
		श्री सौरभ भारद्वाज ने निम्नलिखित संकल्प प्रस्तुत किया :– "यह सदन दिल्ली के नगर निगमों, विषेषकर पूर्वी दिल्ली नगर निगम और उत्तरी दिल्ली नगर निगम में अत्यधिक दयनीय वित्तीय प्रबंधन पर गंभीरतापूर्वक विचार करता है, यह सदन उन खराब परिस्थितियों की निंदा करता है, जिनके कारण इन दो निगमों के कर्मचारियों, विशेषकर सफाई कर्मचारियों के वेतन का भुगतान न करने की स्थिति उत्पन्न हुई तथा जिसके परिणामस्वरूप दिल्ली के निवासियों को कूड़े के ढ़ेरों और अन्य संबंधित समस्याओं के कारण कठिनाई का सामना करना पड़ रहा है, यह सदन इस तथ्य को ध्यान में रखता है कि दिल्ली सरकार से बढ़ी हुई निधियां प्राप्त करने के बावजूद दिल्ली नगर निगम अपने कर्मचारियों के वेतन का भुगतान करने मे विफल रहे हैं और दिल्ली के नागरिकों को यह जानने का अधिकार है कि दिल्ली नगर निगमों द्वारा किस प्रकार इन निधियों का उपयोग किया जा रहा है, यह सदन संकल्प करता है कि दिल्ली नगर निगमों को अपना वित्तीय स्वास्थ्य सुधारने और यह सुनिश्चित करने के लिए तत्काल आवश्यक उपाय करने चाहिए ताकि दिल्ली के नागरिकों को मूलभूत सुविधायें मिलें, जिनको प्राप्त करने के लिए वे करदाता के रूप में पात्र हैं, यह सदन दिल्ली नगर निगम अधिनियम, 1957 के प्रावधानों के अनुसार दिल्ली नगर निगमों की वित्तीय स्थिति पर ध्यान देने के लिए सभी संभावित कदम उठाने के लिए दिल्ली सरकार को निर्देश देता है, यह सदन नगर निगमों की वित्तीय स्थिति को सुधारने के लिए उठाये जा रहे कदमों के संबंध में सूचित करने के लिए भी दिल्ली सरकार को निर्देश देता है, और यह सदन संकल्प करता है कि नगर निगमों से संबंधित उपरोक्त मामलों की जांच के लिए स्थानीय निकाय निदेशक, दिल्ली की अध्यक्षता में सरकार द्वारा तत्काल तथ्य अन्वेषण समिति का गठन किया जाये, जो अगले सत्र के दौरान सदन में अपनी रिपोर्ट प्रस्तुत करे।" संकल्प सर्वसम्मति से स्वीकार हुआ।
12.	6.25 बजे	**अध्यक्ष महोदय ने सदन की कार्यवाही बुधवार, दिनांक 18 जनवरी, 2017 को अपराह्न 2.00 बजे तक के लिए स्थगित की।**

दिल्ली **प्रसन्ना कुमार सूर्यदेवरा**
17 जनवरी, 2017 **सचिव**